



COURSE DATA

DATA SUBJECT

Code: 35766
Name: Literature and culture in the French language 2
Cycle: Undergraduate Studies
ECTS Credits: 6
Academic year: 2025-26

STUDY (S)

Degree	Center	Acad. year	Period
1000 - Degree in English Studies	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	4	First quarter
1001 - Degree in Catalan Studies	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	4	First quarter
1003 - Degree in Hispanic Studies, Spanish Language and Literature	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	4	First quarter
1008 - Degree in Modern Languages and Literatures	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	4	First quarter
1013 - Degree in Classical Philology	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	4	First quarter

SUBJECT-MATTER

Degree	Subject-matter	Character
1000 - Degree in English Studies	Minor in French language and literature	ELECTIVES
1001 - Degree in Catalan Studies	Minor in French	ELECTIVES
1003 - Degree in Hispanic Studies, Spanish Language and Literature	Minor in French	ELECTIVES
1008 - Degree in Modern Languages and Literatures	Minor in French language and literature	ELECTIVES
1013 - Degree in Classical Philology	Minor en Lengua Francesa	ELECTIVES

COORDINATION

YAKUBOVICH YAKUBOVICH YAUHENIYA
 MIÑANO MARTINEZ EVELIO

SUMMARY

This subject is part of the French Literature and Culture subject, part of the French Major of the LML degree. It is also part of the French Minor, taught in the 1st semester of the 4th year of the Faculty's philological degrees.



It completes the knowledge taught and deepens the skills developed in the subjects of 1st Introduction to Literary Texts in French and Literature and Culture in French 1 through the study of the contexts, authors, works and representative movements of medieval and 16th-century French literature.

The subject is taught in French and deals with texts in the original language (except for the texts written in Old French that will be read translated into modern French), thus contributing to the reinforcement and development of communicative skills in French.

PREVIOUS KNOWLEDGE

RELATIONSHIP TO OTHER SUBJECTS OF THE SAME DEGREE

There are no specified enrollment restrictions with other subjects of the curriculum.

OTHER REQUIREMENTS

Knowledge and communicative skills in French that allow you to read literary texts in their original version, with all the necessary support material, except for medieval texts that will be read in translations into modern French. The support material may include translations of the works into any of the official languages at the UV.

Knowledge and communicative skills in French that allow you to understand and express yourself with basic correctness, since it will be the language of teaching and the work of the subject.

COMPETENCES / LEARNING OUTCOMES

-

Apply information and communication technologies and computer tools to language studies.

Be able to work and learn autonomously and to plan and manage work time.

Be familiar with a literature in a language other than the main Degree language.

Have the ability to communicate orally and in writing in the native languages.

Interrelate different areas of humanistic studies.

Know the grammar and develop communicative competences in (a) foreign language(s).

Know the history and culture of the countries whose language and literature are being studied and apply this knowledge to the study of their language and literature.

Students must be able to apply their knowledge to their work or vocation in a professional manner and have acquired the competences required for the preparation and defence of arguments and for problem solving in their field of study.



Students must be able to communicate information, ideas, problems and solutions to both expert and lay audiences.

Students must have acquired knowledge and understanding in a specific field of study, on the basis of general secondary education and at a level that includes mainly knowledge drawn from advanced textbooks, but also some cutting-edge knowledge in their field of study.

Students must have developed the learning skills needed to undertake further study with a high degree of autonomy.

Students must have the ability to gather and interpret relevant data (usually in their field of study) to make judgements that take relevant social, scientific or ethical issues into consideration.

Work and learn autonomously, and plan and manage ones workload.

Work as a team in the environment of language studies and develop interpersonal relations.

DESCRIPTION OF CONTENTS

1. French epic poems. La Chanson de Roland

Feudalism and literature. Epic poems in French literature: origin and evolution. Formal and thematic characteristics. Epic cycles. Study of "La Chanson de Roland."

2. Novel and courtly love in medieval French literature

The French medieval novel. Origins, evolution, and characteristics. La fin'amor: concepts, origins, and literary motifs. Courtly love and the novel: main texts, authors, and evolution of the genre. The legend of Tristan and Iseult. A study of fragments from Bérroul.

3. Medieval burlesque and satirical literature

Satire and comedy in medieval French literature. French society in French satirical and burlesque literature. The treatment of epic and courtly themes. Texts and authors. A study of a selection of fabliaux.

4. French medieval poetry

Currents in medieval French poetry. Music and poetry. Early lyric poetry. Courtly love and trouvères. Religious poetry. Irrational genres. Late medieval poetry: formal and thematic changes, Christine de Pizan and Charles d'Orléans. A study of François Villon's "Le Testament."

5. Introduction to Renaissance literature and culture



Political and cultural context of the French Renaissance. Humanism, Reformation, and Counter-Reformation. Literature and the Wars of Religion. Representative movements, authors, and works of French Renaissance literature: François Rabelais, Marguerite de Navarre, Agrippa d'Aubigné, Michel de Montaigne. Studies of selected texts.

6. French poetry of the Renaissance

Poetic currents in French Renaissance poetry. The renovation and the break with medieval tradition. Clement Marot and the Great Rhetoricians. L'École de Lyon: Louise Labé and Maurice Scève. The Pleiades: du Bellay and Ronsard. Study of a selection of texts.

This course achieves the learning outcomes of the Minor in French Language and its Literature:

- 4. Knowledge of the main movements, works, and authors of French literature in their cultural context.
- 5. Ability to read, interpret, and analyze works of French literature in their original language, to the extent that communicative skills allow.
- 6. Ability to develop a written critical and concise reflection on aspects of French literature.

These learning outcomes are achieved through the study of French literature from the Middle Ages and the 16th century.

- 7. Reinforcement of communicative skills in French through the study of its literature.

These learning outcomes are based on the level of French language proficiency achieved in the French language course previously taken.

The gender perspective is also included as a learning outcome:

CT7. Know and understand, from the field of the degree itself, the inequalities due to sex and gender in society; integrating the different needs and preferences due to sex and gender in the design of solutions and problem solving.

WORKLOAD

PRESENCIAL ACTIVITIES

Activity	Hours
Theory	60,00



	Total hours	60,00
--	--------------------	--------------

NON PRESENCIAL ACTIVITIES

Activity	Hours
Attendance at other activities	0,00
Individual or group project	15,00
Independent study and work	55,00
Preparation of lessons	5,00
Preparation for assessment activities	15,00
Resolution of case studies	0,00
Total hours	90,00

TEACHING METHODOLOGY

The classes will combine the following training activities:

1. Expository method for the presentation of concepts and analysis procedures, applied to French literature of the Middle Ages and the 16th century.
2. Carrying out practical exercises: cooperative work, led by the teacher, on texts from those periods to understand them in their original language and illustrate or deepen the concepts presented in each topic.
3. Carrying out and presenting individual works on medieval and Renaissance French literature of the program.

The student's personal work will consist of:

- 1) Studying and assimilating the material taught.
- 2) Preparing to participate in cooperative work on literary texts.
- 3) Reading the mandatory works, taking notes and reflecting on them.
- 4) Preparing the different scoreable tests for the evaluation.

This subject is particularly relevant to ODS 5 and, in particular, contributes to ending all forms of discrimination against all women and girls worldwide.

The subject is taught exclusively in French. All readings and exercises are done in French. If necessary, the teaching staff may use any of the official languages of the UV to facilitate the understanding of classes and texts for students who have not yet achieved advanced skills in French.

Students may use translations to facilitate their understanding of texts in the original language. However, in



class, the texts will be worked on in French. Texts from medieval French literature will be studied in a modern French version.

EVALUATION

Activities carried out during the course:

1. Written test of topics 1, 2 and 3.
2. Written test of topics 4, 5 and 6.

The test will consist of answering questions in writing about the subject and the works of the corresponding program. The average grade of both tests will weigh as 75% of the final grade.

The final exam will consist of an oral control of the mandatory readings. It will weigh as 25% of the final grade.

During the final exam period, exercises not approved or not completed during the course may be retaken or completed for the first time.

The grades obtained in the first call will be kept in the second call. All activities are recoverable in the 2nd call. To proceed with the calculation of the final grade, a 5/10 must have been obtained, at least, in each exercise. If the final average grade is equal to or greater than 5/10, but not all the tests have been passed or completed, the final grade will be a fail (4.5).

Observations:

1. Only dictionaries may be used in the written tests.
2. In all exercises, the assimilation of the course contents and the relevance of their presentation in relation to the text being commented on will be assessed. The comprehension of the proposed text in its original language will be particularly assessed. The clarity, order and coherence of the presentation will also be evaluated, as well as the student's personal ideas and reflections.
3. All exercises will be carried out in French. Expression in French will be evaluated, taking as a point of reference the level consolidated in the previous French language subject.

Intellectual honesty is vital in academic communities and for the fair evaluation of student work. All papers submitted in this course must be of original authorship. Papers that involve fraudulent collaboration or composition aided by artificial intelligence (ChatGPT or others) will not be accepted, unless their use is part of the course content and authorized by the teaching faculty.



The general grading system will follow the regulations of the University of Valencia approved by the Governing Council on May 30, 2017. ACGUV 108/2017.

REFERENCES

Basic references:

Tema 1:

Lectura obligatoria: La Chanson de Roland, édition de Pierre Jonin, Folio Classique, 2005. ISBN 978-2070308446.

Martin, Jean-Pierre; Lignereux, Marielle. La Chanson de Roland, Atlande, collection Clefs concours, 2003, ISBN: 978-2912232632.

Tema 2:

Lectura obligatoria: Béroul, Tristan et Yseu en Tristan et Isuet. Les poèmes français, la saga norroise, Le Livre de Poche, Lettres Gothiques, 1989. 978-2-253-19324-1

Baumgartner, Emmanuelle, Tristan et Iseut (étude), ELLIPSES, 2001.

Tema 3:

Lectura obligatoria: Fabliaux, traduction de Gilbert Rouger, Folio, 2005. ISBN: 978-2070317561.

Garnier, Nicolas ; Boudes, Yoan, Fabliaux du Moyen âge, Atlande, collection Clefs concours, 2025. ISBN : 978-2350309002

Tema 4:

Lectura obligatoria: Villon, François. Oeuvres complètes. Édition et traduction de Jacqueline Cerquiglini-Toule. Gallimard, 2020. ISBN: 9782072899607.

Dufournet, Jean; Lachet, Claude. La Littérature française du Moyen Âge. Tome 2

- Théâtre et poésie. Flammarion, 2003. ISBN : 9782080711724

Tema 5:



Lectura obligatoria: Lagarde, André; Michard, Laurent (1992) XVIe siècle : Les Grands Auteurs français du programme. Bordas. ISBN: 9782040162092

Tema 6:

Lectura obligatoria: Labé, Louise, Oeuvres, sous la direction de Michèle Clément et Michel Jourde. Flammarion, 2022. ISBN: 9782080231901

La Pléiade: Poésie, poétique, édition de Mireille Huchon. Gallimard, 2024. ISBN: 9782072997785.

Complementary references:

Badel, Pierre-Yves, Introduction à la vie littéraire du Moyen Âge, Paris, Bordas, 1985. ASIN: B004T88EPM25

Crécy, Marie-Claude, Vocabulaire de la littérature du Moyen Âge, Minerve, 1997. ISBN 2869310870

Dictionnaire du Moyen Âge, Encyclopaedia Universalis, Paris, Albin Michel, 1997. ISBN-13: 978-2286143183

Jarrety, Michel. La poésie française du Moyen Age jusqu'à nos jours. Paris: Presses Universitaires de France, 1997.

Lemarignier, Jean-François, La France médiévale. Institutions et société. Armand Colin, 2010. ISBN-13: 978-2200254681

Zink, Michel, Littérature française du Moyen Âge, PUF, 2004. ISBN-13: 978-2130546733

Lagarde, André; Michard, Laurent. Moyen Age : Les Grands Auteurs français du programme, 1993. Bordas. ISBN: 9782040162078

Ducos, Joëlle; Soutet, Olivier; Valette, Jean-René. Le français médiéval par les textes. Anthologie commentée. Honoré Champion, 2016. ISBN: 9782745331502

Viala, Alain. Une histoire brève de la littérature française : Le Moyen Âge et la Renaissance. PUF, 2014. ISBN: 9782130628309

Le Goff, Jacques. Héros et merveilles du Moyen Âge. Seuil, 2005. ISBN: 9782020637954